

Locuina'ta Redactorului
si
Cancelari'a Redactiunii
e in
Strat'a Morariloru Nr. 13.

Arhivurile nefrancate nu se voru
primi decâtu numai de la corespun-
dinti regulari ai „Federatiunii“
Articlii tramiai si nepublicati se
voru arde.

FEDERATIUNEA

Diurnalu politicu, literariu, comercialu si economicu.

Va esi Mercuri-a, Vineri-a si Dominec'a.

Pretulu de Prenumeratiune:
Pre trei lune . . . 3 fl. v. a.
Pre sase lune . . . 6 fl. „ „
Pre anulu intregu . . . 12 fl. „ „

Pentru Romanii:
pre an. intregu 40 Lei n. = 16 fl. v. a.
„ 6 lune 20 „ = 8 „ „ „
„ 3 — 10 „ = 4 „ „ „

Pentru Insertiuni:
10 cr. de linia, si 80 cr. taps'a tim-
brale pentru fiecare care publicati-
une separatu. In Loculu deschis
20 cr. de linia
Unu esemplariu costă 10 cr.

Sciri elect. partec. ale „Feder.“

Data in Oradea-mare in 19 mart. la 6 ore 30 min. d. am.
Sosita in Pest'a „ 19 „ „ 6 „ 55 „ „
Sosita la Redactiune „ 19 „ „ 8 1/2 „ —

Ionescu s'a alesu de deputatu in Be- tusiu. Intre romani insulfetire mare.

Data in Oradea-mare in 19 mart. la 7 ore 20 min. d. am.
Sosita in Pest'a „ 19 „ „ 7 „ 55 „ „
La Redactiune „ 19 „ „ 8 1/2 „ —

**Invingere glorioasa, triumfu indoitu: la
Ceic'a Alesandru Romann, la Beiusiu
Demitru Ionescu, alesi deputati. Insulfetire
immensa, poporulu entusiasmatu, si
Romanu la Beiusiu, unde e jubilaru generale.
S'e traesca bravii alegatori, s'e traesca na-
tiunea!**

Alu II procesu de presa alu Feder.“

Pest'a, 18 m. 1869.

Asta-di se petrată inaintea curtii juratiloru
d'in Pest'a procesulu de presa intentatu contr'a re-
dactorului acestui diurnu prin actulu de acusatune
publicatu in nr. 25. alu „Fed.“ Coincidentia terminu-
lui de pertratate cu terminulu defiptu pentru alege-
rea de deputatu in cerculu Ceic'a in comitatulu Bi-
hariei, unde redactorulu trebui a se duce pentru a
corespunde dorintiei cercului, ce avu onorea a lu
representa in sesiunea dietei trecute; apoi pleoaru
procurorului generalu Carolu Rath, carele departan-
du-se de la bas'a actului seu de acusatune, abera in-
vu atatu-a, in catu fece respunditoriu pe redacto-
rulu dusu in cerculu seu de alegere de totu ce au
aparutu in colonele „Federatiunii“ si ce n'au fostu
dupa gustulu domniloru de la putere, ba uitandu-si
de chiamarea sa ca representante alu legii d. procu-
roru se dimise la insultele cele mai abominabili con-
tra intielegintiei romane, tote aceste-a dovedescu,
ca asi e aveã s'e se face, precum s'a facutu, ca re-
sultatulu n'aveã s'e fia altulu, de catu acel'a, care s'a
facutu cunoscutu in nrulu trecut. — Dar' s'e lasã-
mu s'e urmeze decursulu pertratarii, si d'in vorbele
loru i veti cunoște pre ei.

Pertratata se incepù la 10 ore a. m. Pre ban-
cele juratiloru erãu: baronu D. Eötvös, Paulu Os-
vald, Sebastianu Mittermayer, Stefanu Capdebo, An-
tonu Wimmer, Andreiu Prohaszka, Augustu Kolber,
conte Ales. Károlyi, Bela Szabó, Lad. Grubiczi,
Antoniu Rémi, Michailu Kolosváry; suplinti sunt:
Carol Schindler si dr. Ionu Hegedüs. — Presedin-
tele tribunalului este Nyeviczkey.

Aperatoriulu acusatului advocatulu Eleöd arã-
ta caus'a absintiei acusatului; care se iã spre sciintia.

Juratii si intrepresate punu juramentulu; apoi
se cetesce actulu de acusatune, care este cunoscutu
cetitoriloru acestui diurnalu.

Dupa aceea la dorintia procurorului generalu
se cetesce textulu pronunciamentului d'in
Blasiu si articlii incriminati in traducere unguresca
autentica (daca socotiti dvóstra ca este autentica tra-
ducerea si atunci candu cuventulu „ecuitate“ se
traduse cu unguresculu „illetőség“ = „compe-
tintia“ ce'a ce d'in partea intepretului se si
aprobã.)

Aperatoriulu cere cetirea protocolului de inve-
stigatiune si dupa aceea ascultarea marturiloru. Pro-
tocolulu se cetesce, apoi se chiama Augustu Horsia
si Ionu Porutiu, cari depun juramentulu ca mar-
turi. Celu d'antãiu cere ca s'e fia ascultat in limb'a
sa materna, pentru ca s'e pota raspunde catu mai pre-
cisu. Interpretele cerca a-i pune intrebãrile facute de
presedintele tribunalului, inse vedindu tribunalulu,
cã cu interpretele care si-lu adusesse nu o pote scote
la cale, recercã pe marturu s'e binevoiesca a respun-
de unguresce. Marturulu areta, cã pre tempulu apa-
rerii articliiloru incriminati, anume de la 10 augustu
pana la 15 octobru an. tr. redactorulu acusatulu n'a
fostu in Pest'a, cã articlii incriminati nu i-a scrisu
d'insulu, si cã pre calea sa este gat'a a numi pre au-
torulu articliiloru incriminati. Procurorulu generalu
amintesce ce-va despre Miercurea, era marturulu

i raspunde cã acest'a nu se tiene de lucru. Absintia
redactorului, pre tempulu aparerei articliiloru inci-
minati, se constata si prin marturulu alu doilea; apoi
se radica procurorulu Rath si desvolta urmatori'a
acusa:

Domniloru jurati!

Pentru lamurirea deplina si pentru o adeverata apre-
tiare a faptei penibile, comise de acusatulu, afu de lipsa a pre-
mite cãto-va desluciri mai de aproape despre pronunciamen-
tulu d'in Blasiu, amintitu in actulu de acusatune.

Prin cuprinsulu numitulu pronunciamentu care autorii
lui au decisu a-lu publica si prin diurnale, s'a comisu una
agitatiune penibile in mai multe direptiuni.

Inainte de tote dara voui lamuri calitatea penibile si pe-
riculoasa a pronunciamentului.

Dloru jurati! Autorii pronunciamentului, cari se nu-
mescu intielegintia romana adunata in Blasiu, cu emiterea
acestui pronunciamentu, pasiescu directu si resolutu contr'a
Uniunii Ungariei si a Transilvaniei.

Acesti dni d'icu, cã ei, dupa ce s'au adunatu la serba-
rea d'in 15 maiu, aniversaria cunoscutei adunãri poporali
de la Blasiu d'in 1848, n'au potutu lasã neintrebuintata bun'a
ocasiune d'a improvisã o adupare; pentru aceea dupa finirea
serbatorii s'au si intrunitu pentru ca s'e se consulte despre
presinta pusetiune politica a natiunii romane si despre me-
diulocelu prin cari s'ar' potè delaturã causele nemulțimirii,
care domnesce la natiunea romana d'in Transilvania si se
manifesta pre tota diu'a in tote partile tieriei. Pre bas'a ace-
storu motive presuntive se si tienu adunarea seu consulta-
rea alu carei resultatulu fu pronunciamentulu memoratu.

Acestu pronunciamentu, care vi s'a cetitu in traducere
autentica, n'are a se considera ca si candu n'ar' fi altu-ce-va
decãtu unu credeu politicu privatulu alu urditoriloru lui.

Elu este cu multu mai multu si mai momentosu decãtu
unu asemenea credeu.

Trebue s'e considerãmu adeca, cã pronunciamentulu s'a
emis d'in una siedintia formale si d'in partea intielegintiei
care a participatu la acea siedintia.

Pronunciamentulu apare dara ca si cum ar' fi una de-
chiaratiune a unui conventu natiunale indreptatitu, con-
chiamatu spre acestu scopu.

Acest'a, dloru, este una impregiurã forte momentosa,
forte insemnata; binevoiti numai a ve aduce aminte de una
asemenea procedura d'in 1848 si de tristecele eveneminte d'in
Transilvania de la 1848.

Dar' s'e considerãmu mai de aproape cuprinsulu pronun-
ciamentului. Acei Domni si concetatiuni romani, cari vorbe-
scu prin acestã proclamatiune, afirma, si acest'a ca fapta ade-
verata, cã prin uniune natiunea romana d'in Transilvania,
limb'a si religiunea ei sunt periclitata, si cã acest'a ar' fi cau-
s'a marei nemulțimiri a natiunii romane, ce se manifesta pre
totu-indinea.

Acestã presupunere, care cei adunati o memorãza in
introduciune ca motivu si justificare, este, dloru jurati, una in-
sinautiune precãtu de insielatoria pre atã-
tu de reutatosã; pentrucã totu omulu scie, si io n'amu
trebuintia s'e ilustrezu lucrulu mai de aproape, cã limb'a si re-
ligiunea romana neci-decãtu nu sunt periclitata prin uniune
anume: pre bas'a legiloru fundamentali privitorie la uniune,
pre bas'a deplinei indreptãri egali, si in specie ce se atinge
de confessiuni, inca prin alu IX. articlu de lege, adusu in
Clusiu 1848 asemenea s'a prochiamatulu deplin'a indreptãre
egale.

De almintrelea dloru, acea nemulțimire mare si ge-
nerale, care dupa afirmatiunea celor adunati domnesce
la romanii d'in Transilvania pentru uniune, nu esiste, si in
totu casulu este una esageratiune. Nemulțimire domnesce,
da, la autorii pronunciamentului si la cãti-va
fantasti cari visãza despre una Daco-Roma-
nia mare, cari in parte au portatu asemenea
rolu inca in 1848 — atunci in soldulu reac-
tiunii, — er' acum demunstrãza prin aceea, cã cuprin-
si de una anumita mania si orbiti de una ura
nemotivata contr'a unguiloru, si-ferescu princi-
piele si simtiemintele de tota obiectivitatea si intarita
continuu contr'a natiunii unguresce pre popo-
rulu romanu celu probu, iubitoriu de pace si bravu, cu care
ungurulu inca in 1848 si-a impartitu tote drepturile.

Ci s'e mergemu mai departe. Barbatii pronunciamentu-
lui, basendu-se pre premisele acum desavuate — pentru ca
natiunea romana ajunsa la marginea unui abisu, si patria
Romaniloru — Transilvania — s'e fia mantuita, si pen-
trucã almintrelea natiunea romana nu pote fi multemita —
dechiara seu mai multu pretindu urmatorielle:

a ntãiu: restaurarea deplinei autonomie a Transilvan-
niei pre bas'a diplomei leopoldine si a santiunii pragmatice;
a dou'a: restituirea legiloru aduse in diet'a de la Sabliu
in 1867, anumitu a aceloru legi, prin cari se inarticulãza
natiunea romana si se garantãza natiunalitatea si relegiu-
nea ei;

a treia: redeschiderea dietei Transilvaniei.

Dloru jurati! Postulatele astu-felu formulate de autorii
pronunciamentului sunt una negatiune directa a
uniunii indeplinite intre Ungaria si Transilvania si
unu atacu contr'a acestei uniuni.

Despre legalitatea uniunii, credu eu, nu mai pote finici
una indoieia.

Noi scimu cu totii, si o sciu si acei-a, cari au facutu pro-
nunciamentulu, cã Uniunea Ungariei cu Transilvania s'a de-
cretatu solemnelu atãtu de diet'a legale a Ungariei cãtu si de
ceea a Transilvaniei, si cã concludulu acestu-a s'a sancționatu
inca in 1848 de regele incoronatulu Ferdinandu V., si estu-
modu s'a radicațu la valoarea de lege.

Uniunea s'a decretatu prin VII. articlu de lege alu
dietei d'in Posionu de la 1848, si prin I. art. de lege alu die-
tei d'in Clusiu de la 1848, si legile aceste se sustienu in de-
plin'a loru valoare prin II. art. de lege alu dietei d'in 1867.

Mai incolo o scie fie-cine, cã diet'a clusiana numai amenata
prin autografulu preanaltu de la 25. diecemvre 1865, invin-
gundu principiulu continuitãtii de dreptu, formandu-se gu-
vernulu ungurescu respunditoriu si incoronandu-se majesta-
tea sa regele, s'a disolvitulu definitivu, si totu atunci s'au nulifi-
catu si concludese adunãri de la Sabliu d'in 1867. In
rescriptulu regescu emisu in caus'a acest'a si provo-
diutu cu contrasignatur'a ministeriala, s'a decretatu, cã
staverirea detaiuriloru ulterioari ale uniunii legale, precum
si deslegarea legala a cestiuniloru relative la tote afacerile
interne ale Transilvaniei, au a se resolve numai de legelativ'a
intr'unita si comuna d'in Pest'a, ce, precum se scia, s'a si in-
templatu prin 43 art. de lege d'in 1868.

Afara de articlii aci memorati, cari ataca legalitatea si
valoarea uniunii, mai contine pronunciamentulu unu pasu, in
care autorii pronunciamentului dechiara cu deosebire, cã ei
adunarea dietei d'in Pest'a nu o tienu indereptatita de a
creã legi valide pentru Transilvania, si anume ei
nu recunoscã cã transilvanienii, carii ieu parte la numita adu-
nare, ar' fi reprezentantii legali ai acostei tierie.

(Va urmã.)

Dechiaratiune

In 11. a. l. c. representatiunea comunala d'in
opidulu Zlatna sub presidiulu D. Jud. de cercu
findu chiamata a alege 2 individi ca alegatori de de-
putatu la redeschidendiã dieta d'in Pest'a, fusei si
eu norocosu a fi alesu unulu d'in cei doi alegatori;
deci nepotendu primu acea misiune, pentru aflarea
causei, indreptu de asta data pe alegatori mei la espres-
siunile unui romanu d'in invecinat'a comuna Galati
carele totu cu asta ocasiune respunse dlui Jude de
cercu: „la ce s'e mai alegemu deputatu la dieta, cã-
ce de vr'o trei ani vedemu ce bine ne-au facutu;
candu ar' fi aici in tier'a nãstra, cu totu sufletulu!“
— acest'a sciu ca n'a dis'o d'in informatiunea nime-
nui ci chiaru d'in propriulu indemn, nefindu intie-
legintu.

Dicu, ca s'e nu fiu ingratu, multiemescu frati-
loru alegatori magiari pentru incredere si le multie-
miam mai multu deca me alegeãu in 1863, o dicu
fratiloru magiari, pentru ca s'e nu i magulãsca cre-
dinti'a cã dora romanii d'in acestu opidu ar' fi luat
parte activa la aceea alegere cã ci ei pana la unulu
si-sciu pretiul interesele loru natiunali.

Zlatna, 16 martiu 1869.

Georgiu Damianu
Parocu gr. or.

De la conferintia Intielegintiei Romane d'in Mercuria.

Ca adausu la raportulu publicatu in nr.ii 26,
27 si 28, mai impartesimu urmatorielle insciintiãri a
le raportoriulu nostru:

„Inchiandu-se siedintia I, sal'a de conferintia se
strafurmã pentru a da locu unui banchetu stralucitu
la care luara parte mai toti membrii conferintiei.
Abiã trecura cãto-va mominte dupa ce se asediara
ospetii la mesa si Miercurea erã tota iluminata, unu
frumosu conductu de facie inaintã pe strad'a prin-
cipale si se oprì d'inaintea resiedintiei dlui Macela-
riu. Junimea romana, ce acursesse mai cu sama de

la Sabliu chiama pre presedintele conferintei, dlu Macelariu ese pre balconu si este salutat d'in partea Junimei prin unu frumosu discursu, rostitu de d. Nic. Densusianu, juristu in IV anu la acad. d'in Sabliu. Dlu Macelariu multiesce Junimei si-si inchia respunsulu cu urâri pentru M. Sa Marele Principe alu Transilvaniei. Junimea vre sê vedea pre dlu Axentie; dlu Axentie i se infatisiea si la eschiamârile de bucuria a le Junimei respunde: „Sê traiti si voi si sê me intrecesi pre mine!“ — Urârile inchiaiate pre strada se continua in sala. Toastele incepu a curge, bucuria pentru rezultatulu conferintei se dovedesce nemarginita.

Primulu toastu rostitu cu elocintia lu-portâ dlu Branu de Lemeni in onorea dlui conchiamatoriu alu conferintei E. Macelariu. Dlu Macelariu respundendu radicâ pocalulu in onorea inteligintiei romane, care nu si pregetâ a se infatisia la acêsta conferintia. Totu d. Macelariu toastâ in onorea comitetelor nationali d'in Timisor'a, Neoplant'a si Becichereculu-mare; era dlu Branu de Lemeni luâ cuventulu a dou'a ora pentru Junimea romana d'in Pest'a, represintata la conferintia prin d. Aug. Horia, carele multieml in numele Junimei inchinandu in sanetate barbatiloru cari conduc naea natiunei. D. parocu Pet. Vlassa portâ unu toastu in on. dd. red. ai diarielor „Albin'a“, „Federatiunea si „Gaz. Trans.“ — Acesta comunicare de sentiminte se continuâ pana câtra 12 ore. Se radicara toaste pentru barbatii de la 1848, d'entre cari mai multi erau de fatia, pentru diverse idee sublime si salutarie, si ce'a ce n'asiu vrê sê uitu neci de cum: pentru strinsa unire a Romaniloru in cause nationali, pentru delaturarea reului celui mai mare, ce rode la radecin'a esistintiei nostre nationali, intielegu pentru delataraarea confesiunalismulu i funestu, pentru carea vorbira dd. Hanni'a si Dr. Ratiu spre multiemiarea si placerea toturora ospetiloru.

— Inchiaindu-se siedinti'a II membrii conf. se asediara era la mes'a ospitale a dlui Macelariu. — Toastele de ser'a se continua. Mi-pare rêu câ nu potiu amintî de tote. Trebuie inse sê amintescu de toastulu dlui Hanni'a, portatu in onorea dlui Hosszu, carele respundendu dîse „câ nice odata n'a fostu in societate atâtu de culta, câ protocolulu conf. va documenta lunei, câ Romanii si-cunosc situatiunea, câ a fostu si va pururea romanu.“ s. a. Nu potiu compara cu asta ocaziune cuvintele dlui Hosszu cu faptele dsale. — Atât'a trebuie sê marturisescu câ d'entre activisti dsa a fostu intempinat cu mai multa placere d'in partea membriloru conferintei; era de alta parte trebuie sê spunu si atât'a, câ dupa ce dsa recunosc, câ Romanii si: cunosc situatiunea si lucra asiè cum trebuie sê lucre cunoscandu-si situatiunea, apoi eu unulu nu intielegu cum pote crede dsa câ totu-si pote intrâ in diet'a d'in Pest'a ca romanu?

Sîmleu, 17 martiu 1869.

Eri la 9 ore ant. mer. s'a inceputu votarea in cerculu electoral alu Sîmleului intre cele trei partide, cea nationale (romana), opusetiunale si cea guvernamentale, a decursu neintreruptu pana la 4 ore dupa média-nôpte in ordine buna, si rezultatulu e: Coroianu 918 voturi, Kabós 840 br. Bánffy Albert 613, adeca candidatulu national are majoritate numai relativa, prin urmare se va face a dou'a votare intre Coroianu si Kabós, ce se incepù asta-di de la 9 ore; lupt'a va fi mai inversiunata ca eri; poporulu nostru e insufletitu; inse adversarii nostri folosescu d'in resputeri mediulócele loru cele meschine; despre rezultatulu finale ve voiu insciintia. (Lu cunoscemu. Dorere. Red.)

Dechiaratiune

la Corespundintiele aradane d'in Nr. 22 si 23 ai „Albin'a“, si 25 alu „Federatiunei.“

Aradu, ^{2/14} martiu, 1869.

Erâm sê tacu, si sê nu dîcu — celu putieniu in diurnale — neci o vorba la incidentulu corespundintiei de la Aradu, publicate in Nr. 22 alu „Albin'a“; pentru câ socoteam: câ citindu ori cine cu putientica atentiune epistol'a mea publicata acolo, va potè sê afe chiar' in acea epistol'a respunsu destulu de lamuritu la indoiielele, cu care corespundintele voia a seduce mintea si anim'a celoru mai putieniu priceputi; — dar' dupace ataculu inceputu acolo cu unu felu de crutiare, se renoi cu tota veementia in Nr. 23 alu „Albin'a“, deodata si in Nr. 25. alu „Federatiunei“; si dupace i placu corespundintelui a involve in tem'a articolulu sêu si alte lucruri, despre care publiculu inca nu are informatiuni esacte: d'in respectu câtra onoratu publicu alu nostru, care acum la atâte suspiciunari cu totu dreptulu potè acceptâ dechiaratiune d'in parte-mi, — eca, intro cele mai grele ocupatiuni ofi-

*) Corespundintia d'in „Federatiunea“ e datata d'in 6. martiu, candu epistol'a mea nici erâ data la tipariu, nici potè sci cine-va despre ea, afara de adresatulu. — Vedi, in câte pârti, si cu ce tactica scie lucrâ un'a aceea-si mana!

Subscribulu.

cióse, ce mi le dau inca si esamenele semestrali, trebuie sê ieu pên'a, pentru a nu lasâ pre onoratu publicu nici macaru pre unu minutu in indoiela sêu chiar' in retacire, fatia cu obiectulu corespundintieloru provocate.

Ar' trebui sê scia autorii corespundintieloru, câ nu e condita cavaleresca, nici nu se lovesce cu caraterulu unui romanu curatu, a pasi in publicu sub masc'a anonimitatii atunci: candu e vorb'a de vre o pesona, si mai alesu candu se trage la indoiela caracterulu si onorea cui-va. — Acêsta sémene manierei sbiriloru, cari uicideau pre ascunsu; sêu a furiloru, cari tîducu avere, fâra a scl, cine sunt ei. — Corespundintii mei se folosira totu-si de anonimitate in articlii sei scursi altcum toti d'in un'a aceea-si péna, si respanditi cu scopu: ca publiculu sê vedea atacuri consone d'in mai multe pârti; sê nu aiba indoiela, mai alesu cei creduli, a condemnâ in statariu persón'a atacata, si — ce e mai momentosu: sê deservésca insinuârile loru nefundate ca arma la ocaziunea alegerii, ce va sê se intemple in septeman'a acést'a la Chisfneiu.

Câtu pentru orientarea mea: eu — déca nu ar' trebui sê previnu unele presupunerei, ce potu avè locu la publiculu cititoriu, — in casulu acést'a nu asiu avè nici o lipsa de numele corespundintieloru, pentru câ eu i cunoscun fôrte bine. — Ei sunt acei-a, cari au stricatu si strica si asta-di armonia si solidaritatea esemplara, in care au traitu, s'au luptatu si au invinsu totu-deun'a romanii d'in comitatulu nostru; — ei au scrumatu si scuma si acumu sub fundamentulu partitei nationali romane de aici, a le carei-a rezultate de mare importantia, d'entre cei ce cunoscun corelatatiunile locali, numai acelu-a nu le vede, care e in orbia sufletesca, sêu care d'in adinsu si-inchide ochii de naintea loru: — ei sunt, cari facu discordia intre poporulu nostru celu blandu si necoruptu; — ei saru d'intr'o extremitate intr'alt'a; ei jóca comedie pe stratele Aradului, ambla cu trasura ardelenesca incarcatu cu musicanti si trasa câte de 12 cai cu clopote, agitandu pentru partea stanga; ér' in outare cereu, si chiar' in salonulu comitatensu se ospunu d'in resputeri in interesulu dreptei; ei sunt acei-a, cari striga, urla, sgrabela, musca, stropesecu, arunca cu tina, numai ca sê-si ajunga scopulu, care dupa propria loru dechiaratiune nu e altulu, decâtu a sparge, a resturnâ tôte, bune, rele, necugetandu ce-va chiar' nici cu conditiunile de esistintia ale poporulu nostru, si acést'a o facu firescu nu pentru alt'a, decâtu numai pentruca pe ruine sê esceleze d'insii, si sê tréca de regeneratori ai natiunii.

Dar' ca sê nu-mi perdu tempulu, ocupandu-me cu individualitatiile acestoru ómeni, pre cari — sperezu — publiculu meru mereuasi i va cunósce in tota nuditatea loru, — trecu la obiectu, si ca sê ieu inceputulu de acolo, de unde intre alte impregiurâri mai alesu s'ar' cadè alu face, premitu: câ candidat' a mea de deputatu dietalu pentru cerculu Chisfneului o privescu nu numai ca rezultatulu unei svatiri serióse a intielegintiei romane, carea conduce trebele partitei nôstre nationali de aici; ci de-odata si ca o onóre personala d'in partea alegatoriloru, carea inse eu nici candu nu o am cautatu, nici candu nu o am venatu, nici au fostu ea vre-odata obiectulu aspirâriloru mele; si déca totu-si o am primitu: acést'a am facutu cu sentiulu unui patriotu, carui-a in viet'a constitutiunala nu i este ertatu a refusâ incredere compatriotiloru sei; o am facutu cu sentiulu unui romanu, care in tempii cei grei ai regeneratiunei e detoriu si cu sacraarea intereselor sale personali a face tôte pentru unu viitoriu mai demnu de conationalii sei.

La primirea acestei candidaturi mi-am magulitu cu ace'a presupunere — ca sê nu dîcu convingere: câ poporulu romanu d'in comitatulu Aradului, intre care am petrecutu d'in anii primii ai junetiei mele, si cu care dupa starea mea besericésca, si dupa rolulu ce mi s'au datu in actiunile nôstre politice, am venitu mai adese ori in corelatatiuni mai strinse, — cu multu mai bine cunósce pulsulu sangelui meu in tôte trebile publice, era mai alesu in celo specialu nationali; decâtu ca sê fie de lipsa la intemplanca candidurei a mi da in publiculu tôte convinctiunile mele. — In acêsta convingere am fostu cu atâtu mai vertosu: câ-ci mi se dede onórea de a veni in numerulu aceloru candidati nationali, de la cari nici publiculu mare, nici cercurile respective nu au cerutu programu, dupa datin'a candidâriloru, ce le vedemu la alte popóre conlocuitorie; ci si fâra ace'a au fostu onorati cu incredere comună.

Acestei convingeri, sêu celu putieniu presupuneri am voitu sê dau, si credu câ i am si datu espresiune chiara in epistol'a mea privata, ce o amu adresatu amiculu meu, domnulu Ioanu Suciu, in care acumu romanii rosii d'in Aradu se imprindu cu o maniera si cu unu felu de interesare, ce nu-si afla definitiunea sa in cartea sinceritatii, ci se esplica numai d'in incordârile fôrte triste si daunóse, ce le au produsu intre noi, si le nutrescu si asta-di ómenii de cari vorbii mai susu.

Ori care omu nepreocupatu, si ori care redactoru ne-partialu, au potutu vedè d'in epistol'a mea; câ aceea s'a scrisu singuru numai d'in respectu câtra alegatorii magiari, cari pretindeau sê scie: ore eu in drépt'a tragu, sêu in stang'a; si respunsulu meu nici nu l'am potutu adaptâ, decâtu precisu la acêsta intrebare; — dar' nici de cum nu a fostu epistol'a mea menita, a face dechiaratiuni alegatoriloru romani, inaintea caroru-a am tienutu si tienu si asta-di, câ sum de ajunsu cunoscutu si fâra a da vre-unu programu. — Déca totu-si epistol'a mea s'a tiparitu si in testulu originalu romanu: aceea s'au facutu pentru ca sê vedea curatu si confratii mei romani positiunea, ce o amu luat fatia cu alegatorii de alta limba, si sê nu aibe nici o in-

doiela pentru modulu de coatingore, ce l'am urmatu fatia cu acei-a.*)

Déca cine-va ar' acceptâ de la mine, sê punu pe flamur'a mea ca devisa: ur'a si prigionirea fatia cu alte nationalitati, — i dechiaru: câ eu sub astfelu de flamura nici candu nu voiu sta; — pre flamur'a mea voiu pune totu-de-un'a principiile europene de la anulu 1848, adeca: libertatea, egalitatea si fratietatea; era ur'a, prigionirea, turburarea, resturnarea, celu putieniu eu nici candu nu le voiu radicâ la rangulu, de a fi considerate cu scopu pentru natiunea nôstra, dupa cum vrêu altii. De aci mi se potè esplica pasiulu, câ adeca am aflatu a fi ocuitabilu, a nu ignorâ nici pre alegatorii neromani d'in cerculu Chisfneului, cu tôte câ eu nici candu nu am contatu pre voturile loru, ci m'am radiematu singuru numai pre incredere fratiloru mei romani, de cari me léga originea populara, interesele comune, si tôte simpatiele mele personali.

Déca apoi firulu lucrulu me conduce sê vorbescu si de programu; si déca e vorb'a de programulu unui candidatulu romanu: eu ca unulu, care me semtiu in dreptu de a pretinde, sê fiu consideratu de omu sinceru, — vinu a dà deslucire celoru interesati, si dechiaru aceea, ce amu spus'o si alta-data, câ adeca: pentru mine nu am altu programu specialu, decâtu singuru numai acelu-a, care l'au statoritu partit'a nôstra nationala d'in comitatulu aradani, si d'in care s'a scursu formal'a primire a proiectulu de lege pentru nationalitati, ce s'a prezentatu si aperatu la diet'a trecuta d'in partea deputatiloru romani si serbi. — Eu ca membru neclatitu alu acestei partite, care semtiu fôrte lips'a de a pastrâ cea mai strinsa solidaritate in tôte actiunile nôstre — eu dîcu, in trebele publice nationali nu recunoscun pentru individualitatea mea alta autoritate, de câtu singura partit'a nôstra nationala, de aici, in alu carei-a programu si decise nimene nu potè mai bagâ de capulu sêu nici macaru unu paragrafu, fâra a nu rumpe legaturele disciplinare, in care a fostu cu partit'a.

Reflesiunile corespundintelui me inducu si mai putieniu, ci mergu cu respunsulu, pana unde merge dsa cu intrebârile. — O facu inse acést'a nu pentru voi'a dsale; ci d'in respectu câtra publiculu cititoriu, si d'in sentiulu internu alu reputatiunii proprie, spre a carei-a atacare onoratele redactiunii au deschisu foiele sale unoru corespundintie anonime.

E vorb'a de conclusele conferintei nationali d'in Timisor'a. Cu tôte câ la conchiamarea acestei conferintie — precum se scie — multu au contribuitu si fractiunea aradana, care pre ori ce cale misca tôte pentru a resturnâ partit'a nôstra nationale de aici, in care vede obstacul la tendintiele personali a le celoru rosii; eu totu-si dau acestei conferintie tóta insemnatarea, ce o potè avè nu dupa modulu si proportiunea, in care au fostu reprezentata acolo romanimea: ci dupa importantia directiuniloru, ce s'au aflatu de bune acolo in interesulu nostru nationalu. Candu inse recunoscun insemnatarea cea mare a concluseru acestei conferintie, trebuie sê adaugu: câ eu, ca membrulu unei partite organizate, ce esista acum de ani, si a produsu rezultate, despre care mai susu m'am dechiaratu in generalu, — numai atunci voiu tienè acele decisiuni temisiorene de obligatorie pentru mine, candu partit'a nôstra nationala d'in Aradu le va primi de a le sale; altcum nu-mi potu inchipui solidaritate, unitate, disciplina si armonia in partita.

Corespondintele, ce sê deo valóre mai mare insinuârilor lui, involve in lucrulu candidaturei si alte de acele, care cu candidatur'a nu au nici o legatura. — Me presenta adeca publiculu ca pre unulu, care dupa marsiav'a asertelorului asi fi emisariulu ministrulu de cultu in tréba scoleloru populari.

Nu dau dreptu nimenui, a me numerâ intre acei-a, cari vedu mîti'a in sacu. Am cautatu sê fiu totu-deun'a sinceru, ma potu dice, câ de multe ori am fostu prè sinceru fatia cu contrarii mei, cari nu o data au abusatu de confidintia mea. Acést'a mi s'a intemplatu si acum de curendu, anume in 8. a lunei curiate, chiar' in diu'a, d'in care sunt datate corespundintiele, ce facu obiectulu acestui articlu; atunci adeca me cercetara doi amici, vatavi ai fractiunii rosie, pentru a me luâ la trei parale pentru credeulu meu politicu si pentru candidatur'a de la Chisfneiu. Li spusei, ce aveam a li spune in sensulu acestei dechiaratiuni, si in urma la o interpelare noua, adausei: câ eu am insarcinare de la episcopulu meu, a cercetâ scólele populari in unele comune ale comitatului aradani, pentru a adunâ unele dato statistice, care le cere ministrulu de cultu pentru orientare la efectuarea legii de instructiune.

Domniele sale si pên'a loru diurnalistica sucira dechiararea mea, si dederu lucrulu 'alta fatia, adeca me pusera sub privirea publiculu ca pre unulu, care cu ori ce pretiu, si la ori ce impregiurâri voiescu a fi si a remanè — nu sciu cum vrêu ei — emisariu scolasticu, in categori'a unui organu guvernialu.

Mi vine a pune intrebarea: câ ore in starea cea agitata de asta-di, trebus mai grea acusa la o parte mare a publiculu, de câtu aceea, câ cutare sêu cutarele e unu organu alu guvernulu? — D'in acêsta parte me ataca corespundintele pre mine; dar' voiescu sê se scia adeverat'a stare a lucrulu, pentru ace'a potescu pre dlu corespundint'a a-mi urmâ indretru pana la anulu 1849 sêu mai bine dîcundu, a incepe de acolo, ca sê vedea; câ eu de candu am venitu in oficiu beseri-

*) Vrêu sê se scie: câ epistol'a mea in locu de programu s'au tiparitu mai antâiu numai in traducere magiara, precum indegetâ lips'a; si numai in urma, ca cautela superflua, s'au pusu la tipariu si in testulu originale.

Subscribulu

peacu, si anume de candu am ocupatu postulu de notariu consistorialu in versta abié de 20 de ani, — necurmatu su tóte regimile statului, ca unu subalternu diecesanu pana in diu'a de asta-di am facutu republici tóte acele servitii, care s'au cerutu de la beserica dupa corelatiunile, ce sustau între acést'a, si între statu. — Am facutu pentru unu regimulu diferite conspecte, informatiuni si estrasuri trebe scolastice-beserecesci; am coadunatu diferite date statistice, conscriptiuni si siematisme; cu unu cuventu: am facutu tóte acele, ce s'au cerutu de la beserica pentru orientare ori suprainspectiune d'in partea statului, si pana astamur nimege nu mi au facutu obiectiuni, pentru cá am facutu servitii guvernului de statu, ci am fostu nationalistu bunu.

Acum inso mi-vine o asemenea insarcinare noua, si aceea ca se trecu in reputatiunea corespundintelui de nationalistu reu. — Éca cum stá lucrulu. — Scimu, cá in anulu acést'a va se pasiésca in viétia legea instructiunei publice. Mi-ntrebatu cultulu, pentru orientare in agendele sale, se vede a fi lipsa de unele date statistice despre starea actuala a scoleloru nóstre confesionale; si ca acele se póta fi cátu mai exacte, au recercatu pre ordinariatulu de aici, a me insarcináu anume pre mine cu adunarea aceluora. Nu me intereséza a cercetá, pentru ce chiaru mie mi-vine acést'a onóre; mi e mestulu a avé consciintia: cá totu-de-un'a am cautatu sé-mi implinescu consciintiosu detorintiele mele dictate de semtiulu de oficiositáti, si de semtiemintele nationali, manifestate la tóta ocasiunea.

Adeveratu: cá d'in tóte pártile erá lasatu pre voi'a mea, a primí séu a refusá misiunea de sub intrebare; eu inso dupa o dejudicare seriósá m'am resolutu a o primí cugetu, de a salvá aceea, ce dupa legea instructiunii se mai póte salvá in interesulu autonomiei nóstre beserecesci pentru care m'am luptatu nu numai la congresulu nostru beserecescu d'in Sabiiu, ci si la anchetulu dietalu, ce fu adunatu in treb'a instructiunei publice.

Déca d'in cele premise nu se intielege deplinu, éca o anume respectu: cá misiunea mea in treb'a scoleloru e o insarcinare timpurala — ca asié sé me esprimu — de asta-di pana mane, séu mai bine d'icund, pana candu voiú poté percutu vre-o 60 de comune, pentru a cereá in ele starea scoleloru. — Insarcinarea, va se dica: misiunea, emisariatulu séu comisariatulu, séu ori cum i place corespundintelui a o numi, — o am primitu d'in man'a episcopulu meu, care inca nu au datu ansa, de a se crede despre d'insulu, cá e tradatoriulu in intereselu nóstre beserecesci-nationali. Eu in corespundintiele mele ca comisiunatu scolasticu me folosescu de firm'a si sigiliulu consistoriulu diecesanu, si in acést'a stare a lucrului nu am datu nici nu cautu sé am vre unu titlu, de a trece man'á numai cu o linia in categori'a unui organu guvernialu, — éca numai nu vré cine-va a privi ca atare tóte consistoriele nóstre, dupa servitiile, ce le facu ele statului.

Incidintele acestu-a inse e binevenitu dlui corespundintelui pentru a me poté suspiciuná inaintea celor scurti la vederea, ca pre unu asertivu instrumentu alu guvernului; si ce i mare argumentu la suspiciunare, e: onorariulu, séu mai dreptu d'icund, provisiunea de 200 fl. la luna, carea cifra de corespundintele e asié de bunu, de o radicá la 250 fl. si de a se osebí 5 fl. diurnu, ca celu putienu in cugetulu lui sé poté reesi mai bine.

Déca dsale corespundintelui i facu superare acestu onorariu ori provisiune: vinu alu mangaiá cu ace'a, cá precátu eu, acést'a este unic'a intemplantu, unde guvernulu statului i insarcinárile puse pe umerii cei slabi ai beserecanilor nostri, au adausu si unu felu de medilocu, fára de care in impregiurárile nóstre de acum, adeca in considerarea dotatiunei ei precarie si marsiave, ce o are clerulu nostru inceputu de la episcopu pana la capolanulu d'in urma, abié ne potamu apucá de vre-o intreprindere folositoria besericea.

De altmintre voiú sé scia corespundintele: cá computandu-se caraus'a, adapostulu, traifulu, spelele tipariteloru si ale ajutoriulu scripturistulu, — provisiunea lunarua de 200 fl. de si frumósá in cifre, mi se vede a nu-mi da asecurarea deplina despre o reusire colatanta in partea financiaria pre timpul misiunei, ci aceea usoru póte lasá dupa sine unu deficitu, care dupa cum am mai patitu, voiú avé sé-lu depline-scu d'in alu meu propriu; — éra déca totu-si dupa tóte orogatiunile mi ar' mai romané ce-va prisosintia: óre sé credu ca, cá aceea va poté face durere de capu domnulu corespundintelu?

Au poté i-ar' place dlui corespundintelu, déca in functiunea acést'a simpla dar' negresitu importanta, ar' vedé pre altulu, care nu cunósce corelatiunile nóstre scolastice, séu nu are anima pentru aspirárile nostre in partea acést'a? — Cautu dsá mai afundu in legea instructiunei publice, si va vedé, déca totu-si mai póte fi chiamatu unu individu beserecescu a face servitii causei scolastice in er'a noua, ce ni se deschide pentru educatiunea publica.

Correspundintele resolutu a me negri ca corbulu, merge si mai de parte, si voiesce a mi trage la indoieála chiaru si semtiulu meu nationalu, pentrucá nu abuzezu, luandu in deosebitu numele celu santu de n a t i u n e. — Se scia corespundintele cu tóta coteri'a lui: cá eu nu me affu in lipsa de a invetiá de la d'insii, sé-mi iubescu natiunea; acést'a iubire, ca unu fiu alu poporulu, o am insoptu de la nascere, si o am nuntatu peste tóta viétia, inca si atunci: candu domniele sale nu eráu, séu cari eráu, li erá rusine a scapá macaru numai unu cuventu in dulcea nóstre limba nationala inaintea altorora.

La evrei nu erá ertatu a se pronuncia cuventulu Ie-

chov'a, fára numai odata in anu; si totu si cine nu scia; cá acést'a erá eflusulu semtiulu de pietate religiósá cátra acést'a numire santa. — Nu voiú crea eu aceea, ce esiste; nici nu depinde de la frasele mele ori ale corespundintelui, cá noi romanii sé fimu considerati de natiune. — Eu virtutea nationala nu o punu in cuvinte spulberate, in frase gadalitorie, in vórbe multe: ci o punu in curatiuni a animei, in santiuni a causei si in fapte reali.

Dati-mi date positive, voi elotii natiunei, prin cari sé-mi poteti denegá aceste d'in urma; éra pentru voi, cari mare parte sunteti inca nisce surcei abié cunoscuti, ve ceru matricul'a, spre a vedé: de candu sunteti initiati in numerulu nationalistiloru mari, si de candu sunteti asié de bunu, precum ve aretati in vorbe góle, nejustificate pana acum macaru numai cu o fapta, care ar' meritá considerare.

Aceste am avutu ale dechiará la corespundintiele aradane, ce le amintii mai susu la intrare; si deocamdata nu affu a mai adauge alta, de cátu ace'a: cá fatia cu atacurile triviali, ce se indreptara in contr'a-mi de cátra o coteria de ómeni pitici in totu caracterulu lor, ar' fi o slabitiune fórté mare; daca mi-asii perde macaru pre unu minutu curagiulu si energi'a, de a lucrá si mai de parte la cladirea edificiuulu nostru nationalu, avendu totu-de-un'a inaintea ochiloru: onórea si prosperarea poporulu nostru.

Mironu Romanulu.

Adunarea societáti „Transilvan'a.”

PROCESU VERBALE.

Siedint'a I, Dominea 26 Ianuariu 1869. la una ora dupa amé-dia-di, in localulu societáti de arme etc.

Presiedintia d-lui A. Papiu Ilarianu.

(Urmare.)*

5.

Domnii mei, in midiloculu vertegiulu pasiuniloru politice, de care e agitata Romani'a de cátu-va timpu, n'ar' fi nici o mirare, déca societatea nóstre inca n'ar' fi remasu neatinsa. Dar' cauta sé fimu drepti si sé recunóscemu cá, ori cátu de deplorabila e violentia limbagiulu unoru diuarie, nici unu diariu onorabilu nu a atins'o pana acum; societatea nóstre e societate de cultura, de bine-face-re; n'are nimicu a face cu aceea ce numosce vulgulu politica. Ea e mai presusu de veri-ce partitu politicu. In societatea nóstre, in adunare si chiar' in comitetu incapu la unu locu barbatu cari sustienu cele mai deosebite opiniuni politice, cá-ci nu aceste opiniuni potú fi vré odata obiectulu desbaterii. Ast'a am dí's'o de la inceputu, si o repetu acum, si ast'a face tari'a si puterea societáti nóstre.

O singura vóce s'a radicat in Senatu chiar' asupr'a societáti; dar' ace'a vóce a remasu fára nici unu resunetu, a amúfitu la momentu, condamnata de tóta lumea. In urma a venit editiunea francesá a Monitorulu Oficialu a publicá discursulu acelu senatoru intr'o traducere destulu de infidela, traducere dupe care societatea nóstre ar' fi politica si chiar' secreta si cá banii s'ar' intrebuinti'a spre scopuri politice. Am gasitu de cuviintia a responde mai antáiu in insumi acestui d. senatoru. Dupa aceea a protestatu comitetulu in tóta form'a. Protestulu s'a publicu in diuarie. De asemenea s'a comunicatu si d-lui Ministru de interne in traducere francesá, cu rogamiunta ca sé binevoiesca a ordoná redactiunii sé-lu publice in editiunea francesá a Monitorulu d. Ministru a binevoitu a ni promite acést'a.

Societáti politice sunt permise in Romani'a. Dar' puterea, precum am dí'su, a societáti nostre stá chiaru intru aceea cá e mai presusu de politic'a efemera a dílei. Scopulu societáti nóstre e cultur'a nationala, e ajutorarea fratiloru nostri in suferintia. Care e Romanulu, fie de veri-ce partitu ar' fi, care ne ar' refusá concursulu séu?!

Societate de cultura si bine-face-re, noi nu potemu fi decátu in armonia si in paco cu tóta lumea. De acést'a pace ne bucurámu si in sinulu nostru si afara d'in societate. Rare societáti se bucura ca a nóstre de respectulu si stim'a tuturor. Vi aduceți aminte de just'a indignatiune, ce a coprinso pe toti aceea voce izolata d'in Senatu si aceea traducere francesá. In siedint'a d'in 13 decievre a camerei onor. si elocuentulu Deputatu Chitiu se radicá cu ace'a remarcabila interperlatiune pe care o cunóscemu cu totii, facuta a supr'a calomniiloru indreptate contr'a societáti nóstre, (viue aplause) D. Ministru, departe de a contestá erorile traducerii, a binevoitu a promite cá in viitoru are sé ingrigésca, ca asemenea lucru sé nu se mai intemple. Intr'o siedintia d'in ianuarie deputati Codrescu, Chitiu s. a. unulu d'intr'o parte, altulu d'in alt'a a camerei, propusera o subventiune pentru societate, care se si acordá, (viue aplause.) Totu atunci onor. D. vice-presiedinte alu Camerei, d. Rosetti, (aplause), interpelá pe d. Ministru de Culte pentru subventiunea ce ne erá acordata prin bugetulu an. tr. si facu a se constatá, cá societatea inca nu o primise. In siedint'a d'in 15 ianuariu totu d. Codrescu laudá, ca si d. Chitiu cu o dí mai nainte, esemplar'a regularitate a administratiunii societáti nóstre si aperá libertatea si independintia ei contr'a a veri-ce amestec guvernamentalu. Comitetulu, domnii mei, s'a gasitu detoru. a aduce formale multiamiri acestoru generosi amici ai societáti.

Unu lucru mai insemnu: cartea III si IV s'a publicatu. In acést'a, pe langa alte acte ale societáti, se cuprindo list'a tuturor membriloru societáti pana la 1 iuliu 1868. Ori-cine

*) Vedi nr. tr. 29.

a contribuitu la societate pana la acestu termenu, si nu s'ar' vedé trecutu cu sum'a ce a respunsu, e rogatu a reclamá.

Astu-felu stámu noi asta-di domnii mei; micelo atacuri indreptate a supr'a nóstre se ne incurageze si mai multu a merge inainte pre bun'a cale ce amu apucatu. In cátu tempu scopulu nu-lu vomu perde d'in vedere, in cátu tempu concordia va domni in sinulu nostru, societatea se va bucurá ca pan'acumu de stim'a, respectulu de ajutorulu si spriginulu tuturor, si generatiunea viitoria ne va bine-cuventá, (aplause prelungite).

II.

Dupa acést'a dare de séma, d. presiedinte, conformu art. 24 d'in statute, propune alegerea a trei secretari d'in sinulu adunárii.

Se alegu si se proclama de secretari ai adunárii dd. Gr. Demetriade, N. B. Drocu, P. G. Cetatienu.

III.

In virtutea art. 19. lit. c) d'in Statute se proclama de membri ai adunárii urmatorii dd.

1. C. Racovitia, d'in Caracu, lei 583 bani 33. 2. B. Golineanu, d'in Craiov'a, lei 296 bani 29. 3. Eliodoru Vergati d'in Craiov'a, lei 296 bani 25. 4. Demetriu Capreanu, d'in Craiov'a lei 200. 5. Dna Ecaterina Panu, d'in Craiov'a, lei 165 bani 90. 6. Generalu G. Adrianu, d'in Bucuresci, lei 150.

Se dá lectura frumósei scrisori pre langa care d. generalu inaintéza Societáti acést'a suma.

Scrisórea se asculta intre cele mai vine aplause.

7. E. C. Corneti, Craiov'a, lei 142 bani 22. 8. I. Teodorianu, Craiov'a, lei 142 bani 22. 9. Ales. Cristofi, Craiov'a, lei 142 bani 22. 10. T. Gigurtu, Craiov'a, lei 142 bani 22. 11. Vasile Manu, Bucuresci, lei 141 bani 68. 12. Colonelu D. Leca, Iasi, lei 141.

Se dá lectura depesiei telegrafice, prin care d. Colonelu Leca inaintéza acést'a suma dlui Presiedinte alu societáti, in urmatorii termeni: „Vediendu cele relatate de dvóstra in diariulu „Romanulu“ si in care s'ersiti cu frasea: nu toti generalii Romani voru scóte sabi'a a supr'a societáti nóstre, me grabescu a vi anuncia cá prin posta v'amu tramisu douispre-diece galbeni pentru a poté fi si eu membru.“ (viue aplause.)

13. St. Sichelenu, Iasi lei 141.

Se dá lectura telegramei dlui Sichelenu cátra presiedintele societáti, in urmatorii termeni: „Inscrieti-me, ve rogu cu 12 galbeni ca membru alu societáti, ce presidati! acést'a pentru a avé si eu o mica particeia intru acést'a opera de bine-facere nationala si ca protestare in contr'a reuvoitoriloru cutezatori, cari au ajunsu a nu respectá nici simtiemintele generóse.“

14. Printiulu A. Constant. Moruzi, Svoresci lei noi 141.

15. N. Socolescu, Craiov'a, lei noi 140. 16. Elie Popescu Craiov'a lei noi 140. 17. G. Carceanu, Craiov'a, lei noi 140. 18. I. Georgescu, Craiov'a, lei noi 140. 19. M. Zavaru, Craiov'a, lei noi 140. 20. G. D. Amanu, Craiov'a, lei noi 140. 21. Iordache Balacescu, Craiov'a, lei noi 140. 22. Amza Protopopescu, Craiov'a, lei noi 140. 23. I. Virvoren, Craiov'a, lei noi 177 bani 75. 24. Printiulu G. A. Sutiú, Hantesci, lei noi 117 bani 50. remane detoru dupa statute lei noii 23, bani 50. (Va urmá.)

Romani'a.

Avisu.

Unele d'in oficiurile telegrafice-postale, comunica directiunii cá serviciulu postei austriace au inceputu a refusá de pre acuma primirea scrisoriloru pentru strainetate.

Conventiunea postalá inchiata cu Austri'a sé pune in aplicatiune la 19 martiu viitoru (s. v.) séu 1 aprilu (s. n.) dupa intielegerea urmata intre ambele guvernamente.

Prin urmare numai de la ace'a dí serviciulu postei Romane va poté satisfacere cererile publiculu intr'unu modu regulatu. Cu tóte aceste-a s'au datu ordine a se facilitá pre cátu e posibilu relatiunile publiculu cu strainetatea de cátra oficiurile Romane.

In ceea ce se atinge inse de abonamente la jurnalele straine, sé efectua cu inceperea de la $\frac{3}{15}$ martiu de cátra tóte oficiurile telegrafu-postale d'in tíera, cari posedu dejá formularile si tóte instructiunile necesarie.

Directore generale Cociu.

No. 2295.

1869 martiu 11.

Varietáti.

* (Deputati romani) alesi pana adi (20. m.) sunt: (in comitatulu Aradulu) Antonu Mocioni in cerc. Sfriei, Sigismundu Popoviciu in cerc. Buteniloru, Lazaru Jonescu in cerc. Radnei, Mironu Romanulu in cerc. Chisfneului; — (in comitatulu Carasiulu) Vincentiu Babesiu in cerc. Saschei, Aureliu Maniu in cerc. Fagetulu, Georgiu Joanoviciu (secret.) in cerc. Bogisiei rom., Aloisiu Vladu in cerc. Zorlentiulu; — (in comitatulu Bihariei) Demitru Jonescu in cerc. Beiusiulu, Alexandru Romanu in cerculu Ceic'a: 10 insi.

* In cetatea Timisió'a alegerea erá sé se intemple in 18 l. c. inse intrevenindu nescari incidintii machiavelistici alegerea s'a amenatu. — In cerculu

Ciacovei machinările contrariloru nostri facura deputatu d'in sermanulu renegetu Ivacicovicu.

*(Ni se scrie.) La noi in cerculu Tasnadului romanii au candidatu pe Ionu Cucu, er' deachistii pe Georgiu Berceczki, care cortiesce in tote partile cu beutura si bani, satelittii lui ambla d'in satu in satu cu banda si standarde, in Cigu au scosu vinu in doua carcime; dar' ce se vedi? in locu d'a se aduna omeni cu dreptu de alegere, au mersu serantociei si o multime de prunci, servitori etc. si pe acesti-a ia saturatu cum se cade, fia-i pomana dlui B., acest'a se face prin tote satele; apoi botosii dlui B. se pregatescu, tienu conferintie preste conferintie, totu intre pocale cu beutura, jocuri etc. pe bistii romani i ducu la conscriere cu d'atari'a, ca se bee si se mance; ore de unde sposesce acestu dnu atatu-a amaru de banu? dora fondulu secretu i sta la desputetiune? Stangacii si-au candidatu pe Laszlo Imre, fostu deputatu in 1867/8. Prospectele de pana acum ni dau speranti'a ca vomu reesi; inse cine scie, ca-ce blastemat'a contrariloru nostri a aflatu totu de un'a mediuloce pentru a ne insiela si a ni strica.

(Declaratiune.) Subscirisi studenti ai gimnasiului sup. romanu de Beiusiu condusi de sentiulu umanitatii si in interesulu adevorului dechiaramu, cumca corespundint'a d'in Beiusiu publicata in numerulu 8-le alu „Familiei“ intre nou-tati in care se dice, ca d. Diriginte gimnasiale a pedepsitu pre toti tenerii scolari, cari au luat parte la conductulu de facie, datu in onorea domnului Ales. Romanu, este calumnia reutatiosa,) respinsa de noi cu tota poterea aventului, cu atatu mai vertosu, ca-ce autorulu mai susnumitei corespundintie prin respandit'a mintiuna — de smenta neci vorba — nu numai compromite in publicu pre D. Diriginte gimnasiale, ci de odata d'in defectulu logiceii sanetose detrage nu putienu si d'in onorea si respectulu, cu care suntemu catra person'a D-lui Ales. Romanu. — Datu in Beiusiu 11 Mart. 1869. (Urméza 12 semnatura ascult. d'in clas. VIII).

*(Invetatori premiandi.) Consistoriulu diecesanu romanu alu Caransabesului esmise una publicatiune in 6 fauru a. c. su nr. 36. inscintiandu, ca ministeriulu r. de cultu si instructiunea publica in 19 oct. a tr. su nr. 934 a oferitu la 5 invet. d'in dieces'a susnumita premie de cate 50 fl., precandu consist. au fostu propusu 14 insi. Liberalitatea dlui ministru nu ne multimesce neci decatu; ca-ce daca in cele 8 diecese romane se voru premia numai 40 invet., pre candu premiele

*) Noi n'am creditu-o d'in capulu locului. Red.

sunt destinate la mii de insi, unde e dreptatea, egalitatea, fratiataea? Cei 5 prem. sunt: Demitru Ratiuanu d'in Ciudanov'a, Iosifu Olariu d'in Domanu, Danilu Petri d'in Bogsi'a rom. (tract. protopr. Oravitiei); Sav'a Draganu d'in Cavarauu (tract. protopr. Caransabesului); Ionu Tion'a d'in Gladu (tract. protopr. Fagetului.)

*(Pana sambata (20. m.) s'au alesu 241, deachisti 136, tisaisti 105.

*(Multimta publica.) Suscristulu si-tiene de detorintia a esprime profunda multimemta publica fostulu inspectoru metropolitaniu su nemoritiulu Siolutiu Dlui Georgiu Popa pentru ajutoriulu de 10 fl. v. a., cu cari a avutu bunetatea d'a mi mai usiura sarcin'a lipseloru; asemenea dlui protop. Simione Tancu pentru ajutoriulu de 4 fl. v. a. — Vien'a 1/18 martiu, 1869. Artemiu P. Alexi ascult. de filosof.

*(„Romani'a“), societatea literara a Junimii romane d'in Vien'a, dupa cum ni se scrie, infloresce; in tota siedint'a semilunaria se tienu disertatiuni si declamatiuni; fondulu societatii prin staruint'a neobositulu seu protectoru si zelosulu romanu G. Popovicu a crescutu la 2000 si preste 300 franci.!

Sciri electrice.

Vien'a, 18. martiu. In siedint'a de adi a casei de susu s'a primitu fara neci una desbatere legea financiara pentru an. 1869 asie pre cum s'a compusu in camer'a reprezentiloru.

Berolinu, 18. martiu. „Kreuz-Zeitung“ dice, ca consululu de pana acuma alu confederatiunii de nordu acreditatu la Constantinopole, dlu Brassier Saint-Simon, se va denumi de consulu la Florenti'a.

Vien'a, 19 martiu. Foi'a oficiala de adi publica legile sanctionate relative la introducerea juriulu pentru delicta de pressa, si la formarea listeloru de jurati.

Madridu, 18. martiu. Ministrulu de interne comunica cortesulu, ca insurgentii fure batuti in Xeres, si ca cu ocasiunea ace'a s'a intemplatu una mare versare de sange, devenindu 600 de insurgenti prisioneri. In cele-l-alte provincie linisce.

Vien'a, 19. martiu. „Presse“ dice, ca Russi'a a intrevenitu in cestiunea capitulara intre Turci'a si

si Greci'a. — Consiliulu comunalu a intentatu diu riuulu „Debatte“ unu procesu in cauza de onore.

Triestu, 19. martiu. Imperatulu a sositu a intre salve de tunuri, intre sunetele campaneloru si tre strigarile entusiastice ale multimii. Primariulu c tati salut'a pre imperatu dandu spresiune simtiemteloru de fidelitatea cetatii Triestu. Elu d'ise ca Triestu privesce totu de una cu incredere la cas'a aburgica. Imperatulu a respunsu in limb'a italiana d'icundu, ca primesce cu indestulire asigurariile de fidelitate, si ca este incredintiatu despre simtiemtele patriotice ale cetatii Triestu. Imperatulu se bucurade progresarea evidenta a Triestulu. In data dupa ce descinse in apartamentele sale, imperatulu prepre intendantele regelui Italiei, Dellarocca, ca in numele regelui Italiei i descoperi felicitariile acelu.

Pol'a, 18. martiu. 10 ore sér'a. Imperatulu cercetatu adi demanetia la 8 ore escadr'a ces. regnãile scolei de navigatiune si lasã a se face exercitiuni. Apoi imbarcã pre naea „Vomatoriulu de focu. La Scoglio st. Pietro maiest. sa debarcã pre uscatu si cercetã baracele numite „Max“ si „Marta Luis'a“ si arsenalulu, dupa acea imbarcã pre iachtulu „Greif“ ducundu-se la Fasan'a. La 6 ore se arangiã unu prandiu militaru. Ospetii invitati sunto oficierii d'in statulu majoru alu regimentulu primde corona Rudolfulu nrlu 19, comandantii si referintii marinei, ai corpului arcitectiloru de pre insul'a mita Oliva, si comandantele citadelei Brioni. Vaporulu de resbelu „Allnoch“ aduce ospetii la Fasanu si inderetru. In data dupa prandiu, cam pre la 8 ore sér'a, maiest. sa se va re'ntorce la Triestu.

Respunsuri: D. St. P. in Sibielu: S'au facutu. On. Red. „M. Polgar“: N'amu vediatu neci unu nru de dvostra. — Red.

Proprietariu, redactoru respundietoriu si editoriu: ALESANDRU ROMANU.

Comunicatiunile pre Calile ferate.

Table with train schedules for various routes including Pre Lini'a Statului, Cu Trasura accelerata, Alba-Regia, Bud'a, Casiovi'a, Aradu, Oradea-Mare, and others. Includes departure and arrival times.

Table with train schedules for routes like Alba-Regia, Bud'a, Casiovi'a, Aradu, Oradea-Mare, and Mohaciu-Barciu. Includes departure and arrival times.

Table with train schedules for routes like Barciu-Mohaciu, Aradu-Alba-Iulia, Alb'a-Iulia-Aradu, and others. Includes departure and arrival times.